

SERIE SERIES 91



RICAMBI E ACCESSORI

SERRATURE E PORTELLI PER CASSEFORTI - POMPE CILINDRO
RICAMBI GORGES - NUCLEI INTERCAMBIABILI

SPARE PARTS AND ACCESSORIES

LOCKS AND DOORS FOR SAFES - PUMP-CYLINDER
SPARE LEVER SETS - INTERCHANGEABLE NUCLEUS



MADE
IN
ITALY

Con chiave TIPO A
With key TYPE A



Con chiave TIPO B
With key TYPE B



compact



Tipologie

- 1 Con chiave tipo A o B
- 2 Con combinazione elettronica
- 3 Con solo combinatore meccanico

Types

- 1 With key type A or B
- 2 With electronic combination
- 3 With mechanical combination only

Le serrature tipo A o B sono certificate secondo la norma UNI EN 1300 in grado A, da ICIM



Locks with key type A or B certified UNI EN 1300, grade A, by ICIM Institute



Dimensioni serrature Lock dimensions

		Alt. Alt.	Larg. Larg.	Prof. Prof.
A	mm.	140	240	40
B	mm.	200	300	40
C	mm.	270	350	40
D	mm.	100	150	30
E	mm.	130	185	30
F	mm.	140	240	30
G	mm.	330	260	40
H	mm.	382	240	40
L	mm.	332	166	40
M	mm.	570	326	40
N	mm.	382	240	40
P	mm.	224	100	30
Q	mm.	140	240	40

1 Serrature per cassaforti con chiave tipo A o B Locks for safes with key type A or B

Articolo di ricambio Tipo A Spare part type A	Articolo di ricambio Tipo B Spare part type B	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.SR001	91.SR089SC	10.1115	A
		10.1120	
		10.1125	
		10.1131	
		10.1215	
91.SR003	91.SR090SC	10.1220	B
		10.1225	
		10.1230	
		10.1231	
		10.1320	
91.SR005	91.SR091SC	10.1325	C
		10.1330	
		10.1331	
		10.1340	
		10.1420	
91.SR041SC	91.SR092SC	10.1425	G
91.SR043SC	91.SR093SC	10.1440	H
		10.1445	
91.SR014GM	91.SR094SC	10.1525	M
		10.1530	
91.SR002	91.SR089CC	10.2115	A
		10.2120	
		10.2125	
		10.2130	
		10.2131	

1 Serrature per cassaforti con chiave tipo A o B Locks for safes with key type A or B

Articolo di ricambio Tipo A Spare part type A	Articolo di ricambio Tipo B Spare part type B	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.SR004	91.SR090CC	10.2215	B
		10.2220	
		10.2225	
		10.2230	
		10.2231	
91.SR006	91.SR091CC	10.2320	C
		10.2325	
		10.2330	
		10.2331	
		10.2340	
91.SR041CC	91.SR092CC	10.2420	L
		10.2425	
91.SR043CC	91.SR093CC	10.2440	N
		10.2445	
91.SR015GM	91.SR094CC	10.2525	M
		10.2530	
91.SR030	91.SR114	10.4120	A
		10.4125	
91.SR031	91.SR115	10.4220	B
		10.4225	
		10.4230	
91.SR032	91.SR116	10.4320	C
		10.4325	
		10.4330	

1 Serrature per cassaforti con chiave tipo A o B
Locks for safes with key type A or B

Articolo di ricambio Tipo A Spare part type A	Articolo di ricambio Tipo B Spare part type B	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
	91.SR095	10.6311 10.6312 10.6321 10.6322 10.6323	D
	91.SR096	10.6331 10.6332 10.6333	E
	91.SR097	10.6342 10.6343	F
91.SR042	91.SR098	10.6372	P
91.SR002	91.SR089CC	10.C130N 10.C132N	A
91.SR004	91.SR090CC	10.C233N	B
91.SR006	91.SR091CC	10.C338N	C
91.SR015GM	91.SR094CC	10.C545N	M
91.SR002	91.SR089CC	10.KC130	B
91.SR004	91.SR090CC	10.KC233	B
91.SR043CC	91.SR093CC	10.KC444	N
91.SR015GM	91.SR094CC	10.KC545	M
91.SR001	91.SR089SC	10.S132N	A

COMBINATORI MECCANICI
MECHANICAL COMBINATION LOCKS

91.CL002

91.CL005



Articolo di ricambio Spare part	Tipo pomello Type of knob
91.CL002	con pomelli in plastica Ø 23 With plastic knobs Ø 23
91.CL005	con pomelli grandi Ø 25 With large knobs Ø 25

2 Serrature per cassaforti elettroniche
Locks for electronic safes

Articolo Article	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.SR055GM	10.3115 10.3120 10.3125	A
91.SR059GM	10.3220 10.3225	B
91.SR057GM	10.3320 10.3325 10.3330	C
91.SR058GM	10.3445	N
91.SR056	10.6642 10.6643	Q
91.SR055GM	10.KE130	A
91.SR059GM	10.KE233	B
91.SR058GM	10.KE444	N
91.SR060GM	10.KE545	M

NUCLEI DI RICAMBIO
SPARE NUCLEOUS

91.067 CF6

91.067 CF7



Articolo di ricambio Spare part	Applicabile su cassaforti Suitable to safe	Nucleo Nucleus
91.067CF6	Serie "Nuova Special" "New Special" series	con 6 gorges <i>compact</i> with 6 <i>compact</i> levers
91.067CF7	Altre Others	con 7 gorges <i>compact</i> with 7 <i>compact</i> levers

3 Serrature per cassaforti con combinatore meccanico
Locks for safes with mechanical combination

Articolo Article	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.SR018GM	10.5115 10.5120 10.5125	A
91.SR019GM	10.5215 10.5220 10.5225 10.5230	B
91.SR020GM	10.5320 10.5325 10.5330	C
91.SR021GM	10.5525 10.5530	M



Tipologie

- 1 Portelli con entrata chiave tipo A o B per cassaforti con serratura a chiave
- 2 Portelli con combinazione elettronica
- 3 Portelli con solo combinatore meccanico

Types

- 1 Doors with keyhole type A or B for safes with key
- 2 Doors with electronic combination
- 3 Doors with mechanical combination only

Dimensioni portelli Door dimensions

		Alt. Alt.	Larg. Larg.	Prof. Prof.
A	mm.	165	290	10
B	mm.	225	350	10
C	mm.	355	220	10
D	mm.	295	400	10
E	mm.	405	290	10
F	mm.	595	400	12

1 Portelli con entrate chiave tipo A o B Doors with keyholes type A or B

Articolo di ricambio Tipo A Spare part type A	Articolo di ricambio Tipo B Spare part type B	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.504	91.504/B	10.1115 10.1120 10.1125	A
91.504P	91.504P/B	10.1131	A
91.505	91.505/B	10.1215 10.1220 10.1225 10.1230	B
91.505P	91.505P/B	10.1231	B
91.506	91.506/B	10.1320 10.1325 10.1330 10.1340	D
91.506P	91.506P/B	10.3131	D
91.508	91.508/B	10.1420 10.1425	C
91.509	91.509/B	10.1440 10.1445	E
91.510	91.510/B	10.1525 10.1530	F
91.504CC	91.504CC/B	10.2115 10.2120 10.2125 10.2130	A
91.504PCC	91.504PCC/B	10.2231 10.2215	A
91.505CC	91.505CC/B	10.2220 10.2225 10.2230	B
91.505PCC	91.505PCC/B	10.2231	B
91.506CC	91.506CC/B	10.2320 10.2335 10.2330 10.2340	D
91.506PCC	91.506PCC/B	10.2331	D
91.508CC	91.508CC/B	10.2420 10.2425	C
91.509CC	91.509CC/B	10.2440 10.2445	E
91.510CC	91.510CC/B	10.2525 10.2530	F

1 Portelli con entrate chiave tipo A o B Doors with keyholes type A or B

Articolo di ricambio Tipo A Spare part type A	Articolo di ricambio Tipo B Spare part type B	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.515	91.515/B	10.4120 10.4125	A
91.516	91.516/B	10.4220 10.4225 10.4230	B
91.517	91.517/B	10.4320 10.4325 10.4330	D
91.522CCN	91.522CCN/B	10.C130N 10.C132N	A
91.523CCN	91.523CCN/B	10.C233N	B
91.524CCN	91.524CCN/B	10.C338N	D
91.525CCN	91.525CCN/B	10.C545	F
91.529	91.529/B	10.KC130	A
91.530	91.530/B	10.KC233	B
91.531	91.531/B	10.KC444	E
91.532	91.532/B	10.KC545	F
91.522N	91.522N/B	10.S132N	A

2 Portelli con combinazione elettronica Doors with electronic combination

Articolo Article	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.543	10.3115 10.3120 10.3125	A
91.544	10.3220 10.3225	B
91.513	10.3320 10.3325 10.3330	D
91.514	10.3445	E
91.533	10.KE130	A
91.534	10.KE233	B
91.535	10.KE444	E
91.536	10.KE545	F

3 Portelli con solo combinatore meccanico
Doors with mechanical combination only

Articolo Article	Applicabile su cassaforte Suitable to safe	Dimensioni Dimensions
91.518	10.5115	A
	10.5120	
	10.5125	
91.519	10.5215	B
	10.5220	
	10.5225	
	10.5230	
91.520	10.5320	D
	10.5325	
	10.5330	
91.521	10.5525	F
	10.5530	


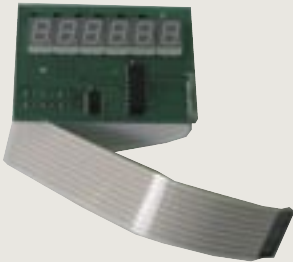


RICAMBI PER CASSEFORTI
SPARE PARTS FOR SAFES

98.99070	98.99070I
	
Tastiera per cassaforti Personal	Tastiera per cassaforti Personal certificate ICIM

RICAMBI PER CASSEFORTI
SPARE PARTS FOR SAFES



Keypad for Personal safes *Keypad for Personal safes certified*

98.99069G	98.AF405	98.99074	99.A9220
			
Tastiera	Display	Cavetto alimentazione cassaforte elettronica	Alimentatore 9V
<i>Keypad</i>	<i>Display</i>	<i>Cable for external power supply</i>	<i>9V Power supply</i>

98.AF406	98.99092	98.99092M
		
Copertura portello cassaforte Hokey® completo di tastiera	Scheda elettronica cassaforte Personal piccola	Scheda elettronica cassaforte Personal media/grande
<i>Hokey® safe door complete of keypad</i>	<i>Mainframe for Personal (small size)</i>	<i>Mainframe for Personal (medium/big size)</i>

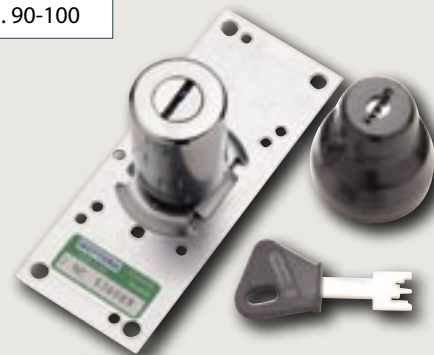


- Esterne, interne, semplici o doppie
- Corredate da 3 chiavi e mostrina esterna
- Finitura pompa-cilindro esterna: Cromata
- Finitura pompa-cilindro interna: nera, bronzo o cromata

- External, internal, single or double
- Supplied with 3 keys and external escutcheon
- External pump-cylinder finish: Chrome-plated
- Internal pump-cylinder finish: Black, Bronze or Chrome-plated

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.090	mm. 50-60
91.090	mm. 70-80
91.090	mm. 90-100

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.091	mm. 50-60
91.091	mm. 70-80
91.091	mm. 90-100



Pompa esterna per art. 35.361
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for Art. 35.361
Please specify measurement in order*

Doppia pompa per art. 35.362
Finitura pompa interna: Nera
Specificare nell'ordine la misura

*Double pump for Art. 35.362
Internal pump finish: Black
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.092	mm. 52

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.094	mm. 50-60
91.094	mm. 70-80
91.094	mm. 90-100



Pompa sagomata interna
Finitura: Nera
per art. 34.333/35.363/373/383

*Contoured internal pump
Finish: Black
for Art. 34.333/35.363/373/383*

Pompa esterna per art. 35.371/381
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for Art. 35.371/381
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.095	mm. 50-60
91.095	mm. 70-80
91.095	mm. 90-100



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.096	mm. 50-60
91.096	mm. 70-80
91.096	mm. 90-100



Doppia pompa per art. 35.372/382
Finitura pompa interna: Nera
Specificare nell'ordine la misura

*Double pump for Art. 35.372/382
Internal pump finish: Black
Please specify measurement in order*

Pompa esterna per art. 36.253
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for Art. 36.253
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.097	mm. 50-60
91.097	mm. 70-80
91.097	mm. 90-100



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.098	mm. 50-60
91.098	mm. 70-80
91.098	mm. 90-100



Doppia pompa per art. 36.254
Finitura pompa interna: Bronzata
Specificare nell'ordine la misura

*Double pump for Art. 36.254
Internal pump finish: Bronze
Please specify measurement in order*

Pompa per art. 30.010/030
Specificare nell'ordine la misura
e la versione destra o sinistra

*Pump for Art. 30.010/030
When ordering please specify
measurement and right or left version*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.099	mm. 50-60
91.099	mm. 70-80
91.099	mm. 90-100



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.110	mm. 50
91.111	mm. 60
91.112	mm. 70
91.113	mm. 80
91.114	mm. 90
91.115	mm. 100



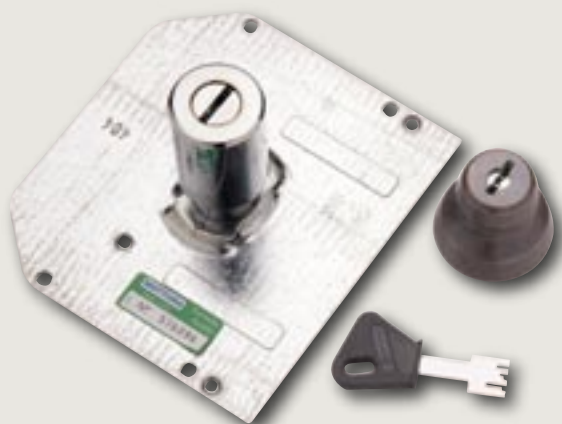
Doppia pompa per art. 30.012/032
Finitura pompa interna: Nera
Specificare nell'ordine la misura
e la versione destra o sinistra

*Double pump for Art. 30.012/032
Internal pump finish: Black
When ordering please specify
measurement and right or left version*

Pompa esterna per art. dal
30.600/601 al 30.650/651
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for Art. from
30.600/601 to 30.650/651
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement	Finitura pompa interna Internal pump finish
91.116	mm. 50	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.117	mm. 60	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.118	mm. 70	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.119	mm. 80	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.120	mm. 90	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.121	mm. 100	Bronzata Cromata Bronze-Chrome



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.155	mm. 50
91.156	mm. 60
91.157	mm. 70
91.158	mm. 80
91.159	mm. 90
91.160	mm. 100



Doppia pompa per art.
30.602/30.652
Finitura pompa interna:
Bronzata - Cromata
Specificare nell'ordine la finitura

*Double pump
for Art. 30.602/30.652
Internal pump finish:
Bronze-Chrome
Specify finish in order*

Pompa esterna per art. 30.401/411
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for Art. 30.401/411
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.161	mm. 50
91.162	mm. 60
91.163	mm. 70
91.164	mm. 80
91.165	mm. 90
91.166	mm. 100



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.167	mm. 50
91.168	mm. 60
91.169	mm. 70
91.170	mm. 80
91.171	mm. 90
91.172	mm. 100



Pompa esterna per art. 34.320/321
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for Art. 34.320/321
Please specify measurement in order*

Pompa esterna per
art. 34.350/351/352/353
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for
Art. 34.350/351/352/353
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.173	mm. 50
91.174	mm. 60
91.175	mm. 70
91.176	mm. 80
91.177	mm. 90
91.178	mm. 100



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.192	mm. 50
91.193	mm. 60
91.194	mm. 70
91.195	mm. 80
91.196	mm. 90
91.197	mm. 100



Doppia pompa per art.
32.890/900/905/910/1000
Finitura pompa interna: bronzata
Specificare nell'ordine la misura

*Double pump for Art.
32.890/900/905/910/1000
Internal pump finish: Bronze
Please specify measurement in order*

Pompa esterna per
art. 32.915/920/925/930/995
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for
art. 32.915/920/925/930/995
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement	Finitura pompa interna Internal pump finish
91.201	mm. 50	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.202	mm. 60	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.203	mm. 70	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.204	mm. 80	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.205	mm. 90	Bronzata Cromata Bronze-Chrome
91.206	mm. 100	Bronzata Cromata Bronze-Chrome



Articolo/Article	Finitura/Finish
91.207	Nera/Black Bronzata/Bronze Cromata/Chrome



Doppia pompa per art. 34.322
Finitura pompa interna:
Bronzata - Cromata
Specificare nell'ordine la finitura

*Double pump for Art. 34.322
Internal pump finish:
Bronze-Chrome
Specify finish in order*

Pompa sagomata interna
per art. 34.323
Specificare nell'ordine la finitura

*Contoured internal pump
for Art. 34.323
Please specify finish in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.208	mm. 50
91.209	mm. 60
91.210	mm. 70
91.211	mm. 80
91.212	mm. 90
91.213	mm. 100



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.266	mm. 50-60
91.266	mm. 70-80
91.266	mm. 90-100



Pompa esterna per
art. 34.324/326
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for
art. 34.324/326
Please specify measurement in order*

Pompa esterna per
art. 34.328/329/331/332/334
Specificare nell'ordine la misura

*External pump for
art. 34.38/329/331/332/334
Please specify measurement in order*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.283	mm. 50
91.284	mm. 60
91.285	mm. 70
91.286	mm. 80
91.287	mm. 90
91.288	mm. 100



Articolo/Article	Misura pompa esterna Measurement external pump
91.294	mm. 50-60
91.294	mm. 70-80
91.294	mm. 90-100



Pompa esterna
per art. 30.406/436/437
Specificare versione destra o sinistra

*External pump
for Art. 30.406/436/437
Specify right or left version*

Doppia pompa
per art. 32.992, con "lanterna"
Specificare versione destra o sinistra

*Double pump with spindle
for Art. 32.992,
Specify right or left version*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.297	mm. 50



Pompa interna per art. 32.996/998
con "lanterna"

*Double pump with spindle
for Art. 32.996/998*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.298	mm. 50
91.298	mm. 60
91.298	mm. 70
91.298	mm. 80
91.298	mm. 90
91.298	mm. 100



Pompa interna per
art. 30E10/30E30
Specificare versione destra o sinistra

*Internal pump
for Art. 30E10/30E30
Specify right or left version*

Articolo/Article	Misura/Measurement
91.299	mm. 50
91.299	mm. 60
91.299	mm. 70
91.299	mm. 80
91.299	mm. 90
91.299	mm. 100



Articolo/Article	Misura/Measurement
91.301	mm. 36
91.301	mm. 50



Doppia pompa
per art. 30E12/30E32
Specificare versione destra o sinistra

*Double pump
for Art. 30E12/30E32
Specify right or left version*

Pompa cilindro C28 esterna ø 25 mm
per art. 34.329/334NC28
Finitura pompa esterna: Nichelata-PVD
oro (specificare nell'ordine la misura e la
finitura) - Dotazione di serie: n. 1 lanterna
n. 3 chiavi Champions® C28
n. 1 tessera di proprietà

*C28 Cylinder external pump ø 25 mm
for Art. 34.329/334NC28
External pump finish: Nickel-plated - PVD
Gold (specify finish and measurement in
order) - Supplied with: 1 spindle
3 Champions® C28 keys
1 owner's card*

ANTISTRAPPO Ø 30 / WRENCH Ø 30

Diametro ridotto da Ø 34 a Ø 30 / Diameter reduced from Ø 34 to Ø 30

Per diminuzione di prezzo vedere listino / For price decrease see price list



Tutte le pompe di ricambio possono essere fornite con antistrappo esterno Ø 30 anziché Ø 34
Nell'ordine aggiungere la lettera **E** prima del numero di articolo richiesto

*All spare pumps can be supplied
with Ø 30 external anti-wrenching instead of Ø 34
When ordering, add the letter **E** before the article number*

91.184



Ricambi gorges per:

- casseforti
- serrature ad applicare
- serrature per porte blindate

Specificare nell'ordine l'articolo su cui viene applicato e la versione (destra o sinistra).

A richiesta, i ricambi gorges per serrature di porte blindate possono essere forniti con chiavi gambo mm. 50, 60, 85 (specificare nell'ordine).
Se non specificato, ci sono 3 chiavi da 40 per serrature e 2 per casseforti.

Per le serrature doppie i ricambi gorges sono 2, nella stessa confezione.

Spare lever sets for:

- safes
- rim locks
- armoured door locks

Specify the article it is to be installed on and if right or left version.

Upon request, spare lever sets for armoured doors can be supplied with 50, 60, or 85 mm. stem keys (specify in order).

If not specified, supplied with three 40 mm. keys for locks and two for safes.

For double locks, 2 spare lever sets are supplied in the same package.

CASSEFORTI / SAFES

Articolo di ricambio Article	Versione Version	Applicabile su serratura Installed on locks	Chiave Key	Gambo Stem
91.184/112	Sempre DX Always Right	10.1115/10.1120/10.1125/10.1131 10.1215/10.1220/10.1225/10.1230/10.1231		40
91.184/112	Sempre DX Always Right	10.1320/10.1325/10.1330/10.1331/10.1340 10.1525/10.1530		40
91.184/112	Sempre DX Always Right	10.2115/10.2120/10.2125/10.2130/10.2131 10.2215/10.2220/10.2225/10.2230/10.2231		40
91.184/112	Sempre DX Always Right	10.2320/10.2325/10.2330/10.2331/10.2340 10.2525/10.2530		40
91.184/112	Sempre DX Always Right	10.4120/10.4125 10.4220/10.4225 10.4320/10.4325/10.4330		40
91.184/112	Sempre DX Always Right	10.C130N/10.C132N/10.C133N/10.C338N 10.KC130/10.KC233/10.KC545		40
91.184/114	Sempre DX Always Right	10.1420/10.1425/10.1440/10.1445 10.2420/10.2425/10.2440/10.2445 10.KC444		40
91.184/115	Sempre DX Always Right	10.C545N		40

SERRATURE / LOCKS

Articolo di ricambio <i>Article</i>	Versione <i>Version</i>	Applicabile su serratura <i>Installed on locks</i>	Chiave <i>Key</i>	Gambo <i>Stem</i>
91.184/101	DX e SX <i>Right/Left</i>	20.500/20.510/20.520 20.530/20.540/20.550		60
91.184/102	DX e SX <i>Right/Left</i>	20.500/20.510/20.520 20.530/20.540/20.550		60
91.184/121	DX e SX <i>Right/Left</i>	20.500/20.510/20.520 20.530/20.540/20.550		snodata <i>folding</i>
91.184/203	DX e SX <i>Right/Left</i>	20.500/20.510/20.520 20.530/20.540/20.550		telescopica <i>telescopic</i>
91.184/106	DX e SX <i>Right/Left</i>	50.555/50.556/50.557/50.558 50.735/50.736/50.737/50.738		40
91.184/107	Ambidestra <i>Always Right</i>	52.570/52.571/52.572/52.580/52.582/52.583/52.584 52.770/52.771/52.780/52.782/52.783		40
91.184/107	Ambidestra <i>Always Right</i>	54.577 54.777		40
91.184/107	DX e SX <i>Right/Left</i>	54.584/54.586/54.587/54.597 54.784/54.786/54.787/54.797		40
91.184/201	DX e SX <i>Right/Left</i>	54.574 54.774		40
91.184/202	DX e SX <i>Right/Left</i>	54.589/54.593/54.594/54.595 54.789/54.793/54.794/54.795		40
91.184/206	DX e SX <i>Right/Left</i>	62.643 62.648		15/25
91.184/204	DX e SX <i>Right/Left</i>	62.653 62.658		15/25
91.184/207	DX e SX <i>Right/Left</i>	62.663 62.668		28/50
91.184/208	DX e SX <i>Right/Left</i>	62.673 62.678		28/50
91.184/106	Sempre DX <i>Always Right</i>	64.560/64.561/64.562/64.565/64.566/64.568/64.569 64.760/64.761/64.765/64.766/64.768		40
91.184/106	DX e SX <i>Right/Left</i>	64.567 64.597		40
91.184/106	Sempre DX <i>Always Right</i>	65.563 65.564		40

91.384

Easy Go è confezionato in un astuccio sigillato di sicurezza
EASY-GO comes in a sealed security pack.



Easy Go è il ricambio gorges per tutte le serrature doppia mappa di nuova produzione, riconoscibili dalla testa della chiave verde. La sostituzione delle gorges con Easy go diventa facile, veloce e anche più sicura grazie all'astuccio sigillato, contenente il pacco gorges e chiavi.
Easy Go non può essere utilizzato sulle serrature con chiavi a testa nera, per le quali restano in vita i ricambi gorges tradizionali (con chiavi a testa nera).

*Easy-Go is the new lever set for all new-series double-bitted locks, recognisable by the green key head.
With EASY-GO, replacing levers is easy, quick, and safer thanks to the sealed pack containing the lever set and keys.
Easy-Go cannot be used on locks with black-headed keys.
For these locks, use the traditional spare lever set with black-headed keys.*



PER SERRATURE AD APPLICARE FOR RIM LOCKS

PER SERRATURE "BLINDATE" FOR ARMOURED DOOR LOCKS



Articolo di ricambio Article	Versione Version	Applicabile su serratura Installed on locks	Chiave Key	Gambo Stem
91.384/101	DX e SX Right/Left	20.500/20.510/20.520 20.530/20.540/20.550		60
91.384/102	DX e SX Right/Left	20.500/20.510/20.520 20.530/20.540/20.550		60
91.384/106	DX e SX Right/Left	50.555/50.556/50.557/50.558 50.735/50.736/50.737/50.738		40
91.384/107	Sempre SX Always Left	52.570/52.571/52.572/52.580/52.582/52.583/52.584 52.770/52.771/52.780/52.782/52.783		40
91.384/107	Sempre SX Always Left	54.577 54.777		40
91.384/107	DX e SX Right/Left	54.584/54.586/54.587/54.597 54.784/54.786/54.787/54.797		40
91.384/201	DX e SX Right/Left	54.574 54.774		40
91.384/202	DX e SX Right/Left	54.589/54.593/54.594/54.595 54.789/54.793/54.794/54.795		40

91.185



91.190/A1



N° 3 chiavi elettroniche a transponder MMCODE® NERE + 1 chiave di programmazione COLORATA, con tessera di proprietà numerata, in busta sigillata.
Per serrature serie **49**
Abbinabile a chiavi doppia mappa e a chiavi cilindro Champions (Specificare nell'ordine)

3 BLACK MMCODE electronic transponder keys + 1 COLOURED programming key, with numbered owner's key in sealed package.

*For series 49 locks.
To be combined with double bit keys and champions keys.*

N° 3 chiavi cifrate di ricambio per nucleo intercambiabile ricifrabile "REPLAY" art. 91.064 e 91.064/B
Disponibili con lunghezza gambo da mm. 40/50/60
(Specificare nell'ordine sia la lunghezza gambo che il gruppo di appartenenza A1/B2, ecc...)

3 spare coded keys for "REPLAY" interchangeable nucleus Art. 91.064 and 91.064/B Available with length 40/50/60 mm (Specify in order stem length and group A1/B1 etc...)

91.191/Z1



N° 3 chiavi cifrate di ricambio per nucleo intercambiabile "REPLAY" in versione MyKey®, con chiave a duplicazione protetta.
Lunghezza gambo mm. 40/50/60
(Specificare nell'ordine sia la lunghezza gambo che il gruppo di appartenenza Z1/V1, ecc...)

3 spare coded keys for "REPLAY" interchangeable nucleus in MyKey® version with protected keys. Available with length 40/50/60 mm (Specify in order stem length and group Z1/V1 etc...)

91.198/C1

Nucleo
REPLAY

91.199/T1

Nucleo
REPLAY

MY
KEY



N°1 chiave di ricifatura + N° 3 chiavi cifrate di ricambio per nucleo intercambiabile ricicrabile "REPLAY" art. 91.074/B. Disponibili con lunghezza gambo da mm. 40/50/60 (Specificare nell'ordine sia la lunghezza gambo che il gruppo di appartenenza C1/C2, ecc...)

Special recoding key + 3 spare coded keys for "REPLAY" interchangeable nucleus Art. 91.074/B Available with length 40/50/60 mm (Specify in order stem length and group C1/C2 etc...)

N°1 chiave di ricifatura + N° 3 chiavi cifrate di ricambio per nucleo intercambiabile "REPLAY" in versione MyKey® (Art. 91.075/B), con chiave a duplicazione protetta. Lunghezza gambo mm. 40/50/60 (Specificare nell'ordine sia la lunghezza gambo che il gruppo di appartenenza T1/T2, ecc...)

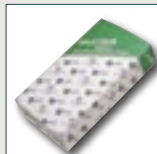
Special recoding key + 3 spare coded keys for "REPLAY" interchangeable nucleus in MyKey® version (Art. 91.075/B) with protected keys. Available with length 40/50/60 mm (Specify in order stem length and group T1/T2 etc...)

91.057

Nucleo



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version



Nucleo di ricambio con N. 3 chiavi gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata
Per art. 52.N571 - 52.N771 - 52.NR571 - 52.NR771 - 54.N587 - 54.N787
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

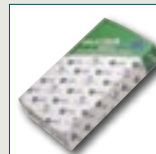
*Spare nucleus with 3 keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack.
For Art 52.N571 - 52.N771 - 52.NR571 - 52.NR771 - 54.N587 - 54.N787
The article is supplied R or L (specify in order)*

91.059/B

Nucleo



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version



Nucleo di ricambio **con chiavi a duplicazione protetta**. N. 3 chiavi gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata
Per art. 52.N571 - 52.N771 - 52.NR571 - 52.NR771 - 54.N587 - 54.N787
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine).
Questo nucleo, utilizzato in alternativa all'art. 91.057 sulle serrature derie 52N, 54 N di prima generazione, permette di avere le chiavi in versione MyKey®

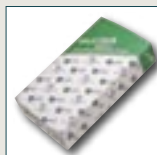
*Spare nucleus with protected keys duplication
N. 3 keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack.
For Art 52.N571 - 52.N771 - 52.NR571 - 52.NR771 - 54.N587 - 54.N787
The article is supplied R or L (specify in order).
This nucleus can be installed on older locks 52N, 54N Series, allowing the use of protected keys MyKey®*

91.062

Nucleo
QUICK



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version



Nucleo di ricambio con N. 3 chiavi gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata
Per serrature Serie 52K - 54K
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

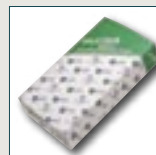
*Spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40-50-60 mm (specify in order) in sealed pack
For locks in 52K - 54K Series
The article is supplied R or L (specify in order).*

91.062/B

Nucleo
QUICK



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version



Nucleo di ricambio con N. 3 chiavi gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata. Per serrature Serie 52K - 54K **con rinforzo chiavistelli**
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

*Spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40-50-60 mm (specify in order) in sealed pack
For locks in Serie 52K - 54K with bolt protection
The article is supplied R or L (specify in order).*

91.063/B

Nucleo QUICK — MY KEY



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio con N. 3 chiavi a duplicazione protetta MyKey® gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata per serrature Serie 52K - 54K **con rinforzo chiavistelli**. L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Spare nucleus with 3 protected keys MyKey® double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack. For locks in Series 52K - 54K with bolt protection The article is supplied R or L (specify in order)

91.064

Nucleo REPLAY



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio ricicrabile con N. 3 chiavi doppia mappa gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata Per serrature Serie 52Y - 54Y L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Recodable spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack For locks Series 52Y - 54Y The article is supplied R or L (specify in order)

91.064/B

Nucleo REPLAY



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio ricicrabile con N. 3 chiavi doppia mappa gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata Per serrature Serie 52Y - 54Y **con rinforzo chiavistelli** L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Recodable spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack for locks Series 52Y - 54Y with bolt protection The article is supplied R or L (specify in order)

91.065/B

Nucleo REPLAY — MY KEY



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio ricicrabile con chiavi a duplicazione protetta MyKey®. N. 3 chiavi doppia mappa gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata Per serrature Serie 52Y - 54Y L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Recodable spare nucleus with 3 protected keys MyKey® double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack For locks Series 52Y - 54Y The article is supplied R or L (specify in order)

91.069/B

Nucleo
QUICK

91.070/B

Nucleo
QUICK

MY
KEY



NOVITÀ
NEW

La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio "MATIC" con N. 3 chiavi gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata. Per serrature Serie 52K - 54K **con rinforzo chiavistelli**
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

"MATIC" spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40-50-60 mm (specify in order) in sealed pack For locks in Series 52K - 54K **with bolt protection**
The article is supplied R or L (specify in order).

Nucleo di ricambio "MATIC" con N. 3 chiavi a duplicazione protetta MyKey®, gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata per serrature Serie 52K - 54K **con rinforzo chiavistelli**
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

"MATIC" spare nucleus with 3 protected keys MyKey® double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack for locks in Series 52K - 54K **with bolt protection**
The article is supplied R or L (specify in order)

91.072/B

Nucleo
QUICK

91.073/B

Nucleo
QUICK

MY
KEY



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio con N. 3 chiavi gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata Per serrature con **ricifratatura chiavi di testa** serie 52 - 54.
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40-50-60 mm (specify in order) in sealed pack For locks with **recoding by head key** series 52 - 54.
The article is supplied R or L (specify in order)

Nucleo di ricambio con chiavi a duplicazione protetta MyKey®. N. 3 chiavi gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata. Per serrature con **ricifratatura chiavi di testa** serie 52 - 54.
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

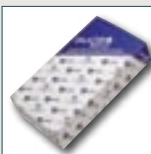
Spare nucleus with 3 protected keys MyKey® double-bitted keys stem 40-50-60 mm (specify in order) in sealed pack For locks with **recoding by head key** series 52 - 54.
The article is supplied R or L (specify in order)

91.074/B

Nucleo
REPLAY



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version



Nucleo di ricambio riciclabile con N. 3 chiavi doppia mappa gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata
Per serrature con **ricifratatura chiavi di testa** serie 52 - 54.
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

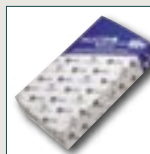
Recodable spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack
For locks with recoding by head key series 52 - 54.
The article is supplied R or L (specify in order)

91.075/B

Nucleo
REPLAY — MY KEY



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version



Nucleo di ricambio riciclabile con chiavi a duplicazione protetta MyKey®. N. 3 chiavi doppia mappa gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata
Per serrature con **ricifratatura chiavi di testa** serie 52 - 54. L'articolo viene fornito DX o SX (specificare nell'ordine).

Recodable spare nucleus with 3 protected keys MyKey® double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack
For locks with recoding by head key series 52 - 54.
The article is supplied R or L (specify in order)

91.067

compact



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio con N. 3 chiavi doppia mappa gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata
Per serrature COMPACT
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack
for COMPACT locks
The article is supplied R or L (specify in order)

91.067/B

compact



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo di ricambio con N. 3 chiavi doppia mappa gambo 40/50/60 mm. (specificare nell'ordine) in confezione sigillata. Per serrature COMPACT **con rinforzo sui chiavistelli**. L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Spare nucleus with 3 double-bitted keys stem 40/50/60 mm (specify in order) in sealed pack
For COMPACT locks, with bolt protection
The article is supplied R or L (specify in order)

91.068

compact

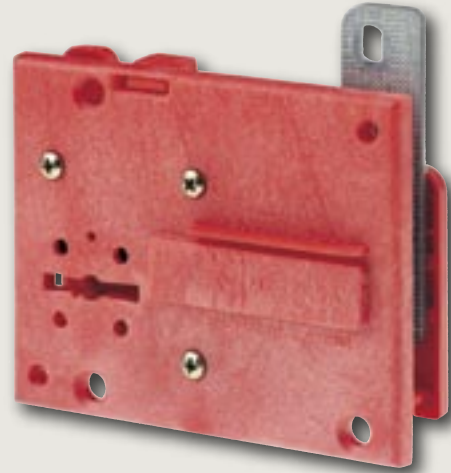


La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

"Testa rossa"
Nucleo di servizio in ferro con 1 chiave cifrata in ottone gambo 60 mm. con apertura solo dall'esterno per serrature Compact.
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

"Red Head"
The drawing shows the right version
Steel service nucleus with 1 coded brass key stem 60 mm for opening from outside only for Compact locks.
The article is supplied R or L (specify in order)

92.060



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo universale in PLASTICA con 1 chiave di servizio gambo 60 mm.
per art. 52.N571 - 52.N771 - 52.NR571 - 52.NR771 - 54.N587 - 54.N787
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Universal PLASTIC nucleus with 1 service key stem 60 mm for Art. 52.N571 - 52.N771 - 52.NR571 - 52.NR771 - 54.N587 - 54.N787
The article is supplied R or L (specify in order)

92.064

Nucleo **REPLAY** Nucleo **QUICK**



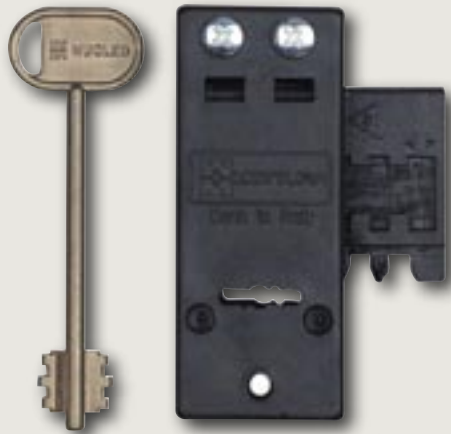
La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo IN PLASTICA con 1 chiave di servizio gambo 60 mm.
per serrature **Nucleo** e **Nucleo** serie 52K/Y e 54K/Y
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

PLASTIC nucleus with 1 service key stem 60 mm for **Nucleo** and **Nucleo** locks series 52K/Y and 54K/Y
The article is supplied R or L (specify in order)

92.070

compact



La foto rappresenta la versione sinistra
The picture shows the left version

Nucleo universale in PLASTICA con 1 chiave di servizio gambo 60 mm.
per serrature **COMPACT** serie 54N471 - 54N487
L'articolo viene fornito destro o sinistro (specificare nell'ordine)

Universal PLASTIC nucleus with 1 service key stem 60 mm.
for **COMPACT** locks series 52N, 54N
The article is supplied R or L (specify in order)